

Известия Балтийской государственной академии
рыбопромыслового флота. 2025. № 4(74). С. 197–203

Научная статья

УДК 377.1

Doi:10.46845/2071-5331-2025-4-74-197-203

Интеграция информационных технологий в классические методы преподавания иностранных языков

**Инна Константиновна Кириллова¹, Екатерина Борисовна Михайлова²,
Елена Михайловна Федотова³**

¹Национальный исследовательский Московский государственный строительный университет,
Москва, Россия

^{2,3}Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет,
Нижний Новгород, Россия

¹KirillovaIK@mgsu.ru, <http://orcid.org/0000-0002-8506-0744>

²emikh2004@rambler.ru, <http://orcid.org/0009-0006-3372-2351>

³Femina69@mail.ru, <http://orcid.org/0000-0003-0692-7432>

Аннотация. Представлен анализ возможностей и эффективности интеграции информационных технологий (ИТ) в классические методы преподавания иностранных языков. Рассмотрены основные положения традиционных методик, выявлены их сильные стороны и ограничения в современном образовательном контексте. Представлен обзор актуальных ИТ-инструментов и ресурсов, применимых в лингводидактике: от интерактивных онлайн-платформ и мультимедийных средств до искусственного интеллекта и виртуальной реальности. Особое внимание уделено моделям и практическим примерам интеграции ИТ в грамматико-переводной, прямой, аудиolingвальный и коммуникативный методы обучения. Представлены результаты эмпирического исследования, включающего опрос преподавателей и студентов, который позволил оценить текущий уровень применения ИТ, выявить воспринимаемые преимущества и основные вызовы интеграции с точки зрения непосредственных участников образовательного процесса. На основе полученных данных сформулированы выводы о потенциале смешанного обучения и предложены практические рекомендации для преподавателей, образовательных учреждений и разработчиков ИТ-решений по дальнейшему совершенствованию методики преподавания иностранных языков в условиях цифровизации.

Ключевые слова: иностранные языки, информационные технологии, классические методы обучения, смешанное обучение, методика преподавания, цифровая дидактика, онлайн-ресурсы, искусственный интеллект в образовании.

Для цитирования: Кириллова, И. К., Михайлова, Е. Б., Федотова, Е. М. Интеграция информационных технологий в классические методы преподавания иностранных языков // Известия Балтийской государственной академии рыбопромыслового флота. – 2025. – № 4(74). – С. 197–203.

Современный мир характеризуется беспрецедентной скоростью развития информационных технологий (ИТ) и их глубоким проникновением во все сферы человеческой деятельности, включая образование. Цифровизация меняет ландшафт обучения, предлагая новые инструменты и подходы, которые трансформируют традиционные педагогические парадигмы. В контексте преподавания иностранных языков, где коммуникативные навыки и доступ к аутентичным материалам играют ключевую роль, поэтому такая цифровая трансформация образовательного процесса ощущается особенно остро.

Студенты, выросшие в цифровой среде, ожидают использования современных технологий на занятиях. Вследствие этого, существует растущая потребность в эффективном и увлекательном обучении иностранным языкам. В условиях глобализации владение иностранными языками становится не просто преимуществом, а необходимостью, и общество ищет наиболее продуктивные и мотивирующие способы их освоения. В связи с цифровой трансформацией образования и преподавания иностранных языков возникает необходимость адаптации классических



методик к современным реалиям и требованиям нового поколения студентов. Традиционные подходы, несмотря на свою фундаментальность и проверку временем, часто не способны в полной мере удовлетворить запросы цифровой эпохи на интерактивность, персонализацию и доступ к безграничным информационным ресурсам.

Целью данной статьи является исследование возможностей и эффективности интеграции информационных технологий в классические методы преподавания иностранных языков. Мы стремимся не только выявить потенциал такого синтеза, но и критически оценить его влияние на учебный процесс, результаты обучения и роль преподавателя.

Историю методики преподавания иностранных языков можно рассматривать как череду эволюционных изменений, в ходе которых формировались и сменяли друг друга различные подходы, пытаясь найти наиболее эффективный путь к освоению нового языка. Классические методы, разработанные в разные эпохи, заложили фундамент современной дидактики и до сих пор влияют на практику обучения. Рассмотрим и проанализируем основные классические методы, применяемые в преподавании иностранных языков для дальнейшего их анализа в контексте интеграции информационных технологий.

Метод, доминировавший в европейском образовании с конца XVIII до начала XX века (Иоганн Зейденштюкер, Карл Плотц, Иоганн Мейдингер), фокусировался на изучении грамматических правил и механическом переводе текстов. Чаще всего, здесь лексика усваивалась через списки слов, родной язык был основным посредником, а аудированию и устной речи уделялось мало внимания. Однако, из-за низкой эффективности в развитии коммуникативных навыков и искусственности языка от реального общения, обучение часто приводило к «говорению на родном языке с иностранными словами» [6] [12].

Вследствие этого, в конце XIX – начале XX века возник прямой метод (Франсуа Гуэн, Максимилиан Берлиц) как реакция на недостаточность грамматико-переводного метода. Его особенности включали полный отказ от родного языка, интуитивное освоение языка через прямые ассоциации, акцент на устной речи и аудировании, а также индуктивное преподавание грамматики. Несмотря на преимущество данного метода в развитии устной речи и создании естественной языковой среды, здесь также отмечался ряд существенных недостатков, например, трудности для преподавателей (особенно не носителей языка), большие временные затраты и игнорирование навыков чтения и письма на ранних этапах [4].

Из прямого метода после Второй мировой войны в США под влиянием бихевиоризма (Б.Ф. Скиннер) и структурной лингвистики (Леонард Блумфилд) синтезировался аудиолингвальный метод, который стал известен как «метод языковых лабораторий». Его специфика включала формирование языковых привычек через многократное повторение и механическое заучивание диалогов. Приоритет отдавался аудированию и говорению, родной язык полностью исключался, а ошибки строго и немедленно исправлялись, однако, несмотря на ускоренный процесс формирования базовых навыков устной речи и правильного произношения, недостатки данной педагогической методики были значительны: метод формировал механические навыки без глубокого понимания, приводил к монотонности и утомлению, не развивал креативность и спонтанность речи, а также создавал искусственные ситуации, оторванные от реальной коммуникации [1].

Доминирующий с 1970-х годов (Дэвид Уилкинс), коммуникативный подход возник как ответ на неспособность аудиолингвального метода развивать реальные навыки общения. Его главная цель – развитие коммуникативной компетенции, то есть способности эффективно использовать язык для реального общения, фокусируясь на значении и функциях языка. Обучение происходит через решение коммуникативных задач посредством ролевых игр, проектов и других педагогических технологий, допускается ограниченное использование родного языка, а преподаватель выступает фасилитатором, активно используя аутентичные материалы. Данный метод является приближенным к современным педагогическим концепциям преподавания иностранного языка, в связи с ростом приоритизации креативного подхода и сильной мотивации за счет практической направленности методики [5].

В завершение теоретического анализа специфики классических методов, можно сказать, что они обладают рядом неоспоримых преимуществ, которые делают их ценными и в современном образовательном процессе. Все классические методы, каждый по-своему, способствуют развитию определенных базовых языковых навыков и часто предоставляют четкую, предсказуемую структуру урока, что может быть комфортно для некоторых учащихся.

Однако, в XXI веке, когда доступ к информации неограничен, а требования к языковым компетенциям изменились, классические методы сталкиваются с серьезными вызовами, такими как отсутствие индивидуального подхода к каждому обучающемуся, слабое развитие практических коммуникативных навыков, а также низкая мотивация учеников вследствие механического заучивания материала. Представленные ограничения обуславливают необходимость поиска новых, гибридных решений, интегрирующих проверенные временем методики с современными информационными технологиями.

В условиях цифровой трансформации образовательного процесса информационные технологии (ИТ) стали неотъемлемой частью арсенала современного преподавателя иностранных языков. Они предлагают беспрецедентные возможности для индивидуализации, интерактивности и доступа к современным интерактивным материалам, значительно расширяя границы традиционного обучения. В данном ключе полезно будет рассмотреть классификацию информационных технологий, применимых в преподавании иностранных языков [2]:

- Интерактивные онлайн-платформы и обучающие программы выступают в качестве виртуальных учебных сред, позволяя организовать как самостоятельное, так и управляемое обучение (приложения для изучения языков, онлайн-словари и переводчики).

- Мультимедийные ресурсы обогащают учебный процесс, делая его более наглядным, интересным и погружающим (аудио- и видеоматериалы, интерактивные доски, компьютерные презентации).

- Инструменты для развития коммуникативных навыков открывают двери к реальной коммуникации, преодолевая географические барьеры (платформы для обмена языковым опытом, сервисы для видеоконференций, виртуальная реальность).

- Ресурсы для работы с текстом и лексикой значительно упрощают и углубляют работу с языковым материалом (создание карточек, онлайн-редакторы и корректоры).

- Искусственный интеллект и чат-боты в современном преподавании начинают играть все более заметную роль в персонализации и автоматизации обучения (репетиторы, грамматические помощники, чат-боты для диалоговой практики).

Представленные ИТ-инструменты предлагают богатый потенциал для обогащения и модернизации процесса преподавания иностранных языков, открывая новые возможности для преподавателей и студентов. Интеграция информационных технологий в преподавание иностранных языков не подразумевает полного отказа от проверенных временем классических методик, а скорее их модернизацию и усиление. Наиболее эффективным подходом к этой интеграции является смешанное обучение, которое позволяет сбалансировать традиционные очные занятия с возможностями применения цифровых ресурсов.

Смешанное обучение представляет собой образовательный подход, который комбинирует традиционное очное обучение с онлайн-обучением, используя элементы самостоятельной работы, интерактивных платформ и цифровых инструментов. Спецификой данного методического подхода является интерактивность и гибкость метода по отношению к обучению учеников. Обучающиеся учатся самостоятельно искать информацию в неограниченном пространстве информации, управлять своим временем и нести ответственность за свой прогресс [8].

Рассмотрим более подробно модели смешанного обучения, которые можно использовать в современной системе преподавания иностранных языков [11] [13]:

- Ротация станций: студенты в классе делятся на группы и по очереди проходят через различные «станции» – одна станция может быть с преподавателем, другая – с онлайн-упражнениями на компьютерах, третья – с групповой проектной работой.

- Перевернутый класс: ученики изучают теоретический материал дома, используя различные форматы информации, а время в классе затем используется для активной практики и индивидуальных консультаций с преподавателем, что позволяет эффективно использовать очное время для развития коммуникативной деятельности.

- Лабораторная ротация: часть занятий проводится в компьютерном классе или языковой лаборатории, где студенты работают с ИТ-инструментами, а другая часть – в обычном классе с преподавателем.

- Индивидуальная ротация: обучающиеся работают по индивидуальным расписаниям, самостоятельно выбирая, когда и какие модули изучать онлайн, а когда обращаться к преподавателю.



Для получения практических данных и оценки реального положения дел в области интеграции информационных технологий в преподавание иностранных языков было проведено эмпирическое исследование в формате социологического опроса студентов. В рамках опроса мы поставили следующую цель исследования: оценить текущий уровень использования информационных технологий в процессе преподавания и изучения иностранных языков.

Для обеспечения релевантности и репрезентативности данных была разработана соответствующая методология. В исследовании приняли участие 52 человека, среди которых были педагоги и студенты Нижегородского государственного архитектурно-строительного университета и Национального исследовательского Московского государственного строительного университета. Критериями отбора участников являлось непосредственное участие в процессе преподавания и изучения иностранных языков в указанных вузах, что обеспечило фокусировку на специфике образовательной среды. Исследование было проведено в формате онлайн-опроса с использованием авторской разработанной анкеты.

Опрос участников подтвердил ряд теоретически обоснованных преимуществ использования ИТ в изучении иностранных языков, представив следующие данные. Подавляющее большинство студентов (88 %) и преподавателей (75 %) отметили, что использование интерактивных приложений, геймифицированных платформ и доступ к интересным материалам значительно увеличивает интерес к предмету, а 65 % студентов указали, что они чаще занимаются иностранным языком вне аудитории, когда обучение представлено в увлекательной цифровой форме.

Опрос показал высокие результаты при выявлении преимуществ интеграции ИТ (рисунок 1): в условиях цифровизации общества осознание важности развития цифровых навыков в процессе изучения языка является критически важным. 90 % опрошенных – как преподаватели, так и студенты – подтверждают, что работа с цифровыми инструментами в рамках языкового обучения готовит их к требованиям современного цифрового мира, формируя необходимые компетенции для будущей профессиональной деятельности.

95 % студентов активно используют мобильные приложения, демонстрируя стремление к изучению языка в удобное для них время и в любом месте. Полное согласие среди преподавателей (100 %) относительно предоставления доступа к учебным материалам в режиме 24/7 подчеркивает повсеместное внедрение удаленных форматов и постоянного доступа к ресурсам. Кроме того, 90 % опрошенных высоко оценили возможность доступа к мировым аутентичным ресурсам, что значительно расширяет горизонты обучения.

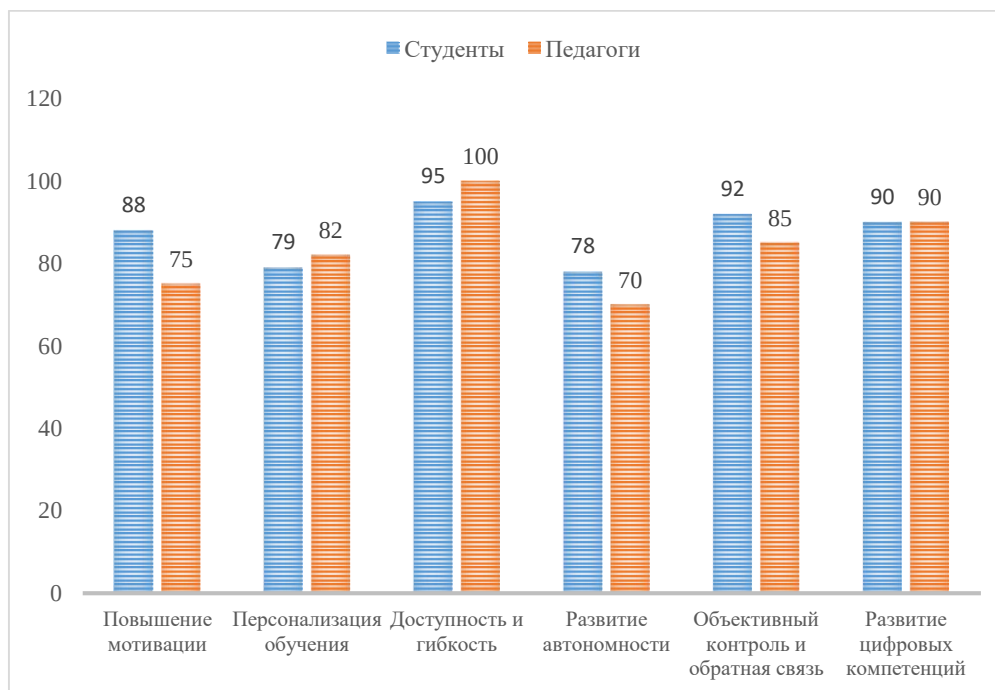


Рис. 1. Преимущества интеграции ИТ в преподавание иностранным языкам по мнению студентов и педагогов

Наряду с преимуществами, исследование выявило ряд существенных проблем и вызовов, которые требуют внимания для дальнейшего успешного внедрения ИТ (рисунок 2).

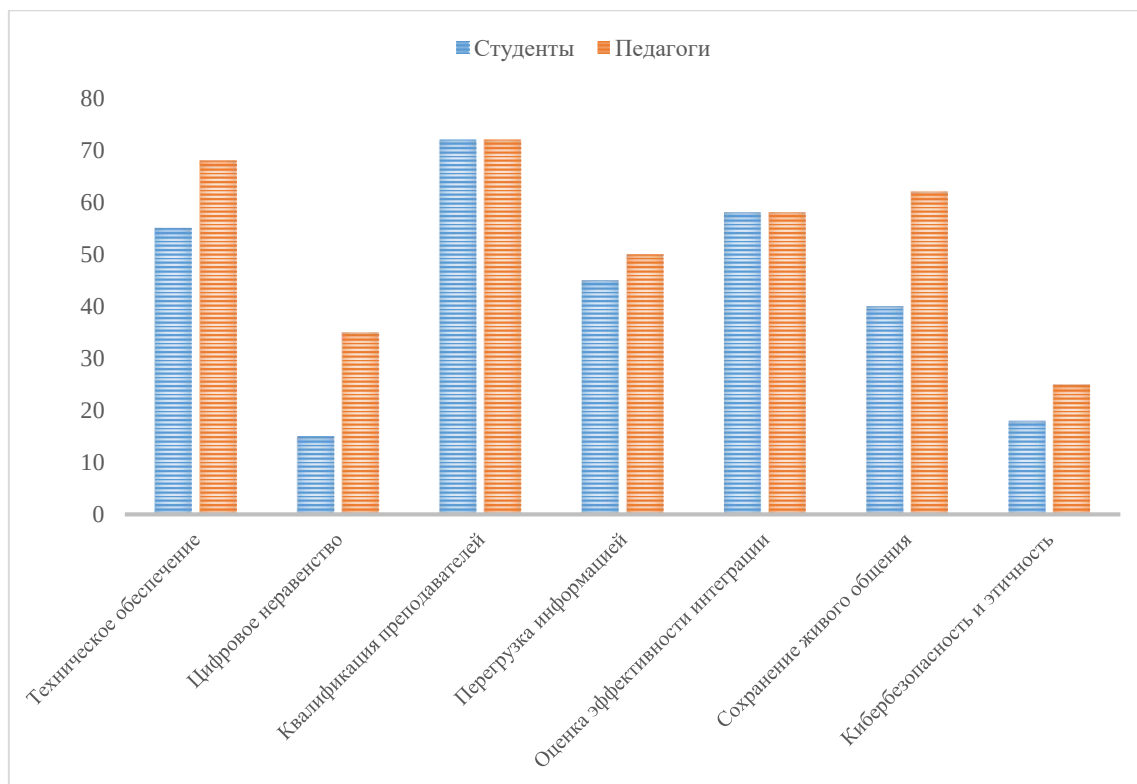


Рис. 2. Основные вызовы и проблемы интеграции ИТ по мнению студентов и педагогов

Наиболее острой и распространённой проблемой стало техническое обеспечение: 68 % преподавателей и 55 % студентов прямо указали на недостаточное оснащение аудиторий компьютерной техникой и/или низкую скорость Интернет-соединения в вузах. Дополнительно, 20 % студентов отметили отсутствие личных высокопроизводительных устройств как существенный барьер для полноценного использования ИТ в учебном процессе. Интерпретация результатов говорит о сохраняющемся разрыве между желаемым и реальным уровнем материально-технической базы.

Несмотря на общую цифровизацию, опрос выявил значительные различия в уровне доступа к технологиям и цифровой грамотности. 35 % преподавателей и 15 % студентов признались, что испытывают трудности с освоением новых программ и платформ, такое условие создает «цифровой барьер», препятствующий равномерному и эффективному использованию ИТ всеми участниками образовательного процесса.

Проблема недостаточной квалификации в области цифровой дидактики является критической. 72 % преподавателей выразили острую потребность в постоянном обучении и переквалификации по работе с ИТ-инструментами и методикам их применения. Показательно, что 60 % из них считают текущую поддержку со стороны администрации вузов в этом вопросе недостаточной, что указывает на системный пробел в поддержке педагогического состава.

Как студенты (45 %), так и преподаватели (50 %) отмечали значительный риск информационной перегрузки и отвлечения внимания из-за обилия онлайн-ресурсов и уведомлений. 30 % преподавателей указали на существенные временные затраты, необходимые для отбора качественных, релевантных и методически обоснованных цифровых материалов из огромного массива доступной информации.

58 % преподавателей сталкиваются со сложностями в измерении реального влияния ИТ на результаты обучения, особенно при оценке развития продуктивных навыков, таких как говорение и письмо. Тот факт, что лишь 15 % преподавателей используют специальные метрики



для оценки эффективности внедренных ИТ-решений, подчеркивает отсутствие стандартизированных подходов и инструментов для объективной оценки.

Значительная часть преподавателей (62 %) и студентов (40 %) выразили опасения относительно риска уменьшения непосредственного взаимодействия между участниками образовательного процесса. Подчеркивается, что технологии должны дополнять, а не заменять живое общение, однако на практике найти этот баланс оказывается сложной задачей.

Проблемы кибербезопасности и этики менее выражены среди ответов респондентов, но все же были подняты 25 % преподавателей и 18 % студентов. Вопросы конфиденциальности данных при использовании сторонних платформ и этического применения ИИ (например, автоматическое написание эссе) свидетельствуют о необходимости разработки четких правил и политики использования цифровых технологий в учебном процессе.

Таким образом, результаты опроса подтвердили двойственный характер интеграции ИТ: с одной стороны, она открывает колоссальные возможности для повышения эффективности и привлекательности изучения иностранных языков, с другой – выдвигает серьезные требования к технической базе, методической подготовке и цифровой грамотности всех участников образовательного процесса. Успех дальнейшей интеграции будет зависеть от решения выявленных проблем, опираясь на подтвержденные преимущества и преодолевая зафиксированные вызовы.

Проведенное исследование, посвященное интеграции информационных технологий в классические методы преподавания иностранных языков, позволило всесторонне рассмотреть сложный и динамично развивающийся феномен. Анализ различных классических подходов, выявил их сильные стороны и ограничения в контексте современных образовательных требований. Обзор обширного спектра ИТ-инструментов, от систем управления обучением до искусственного интеллекта и виртуальной реальности, продемонстрировал огромный потенциал для модернизации и обогащения учебного процесса.

Обобщая основные выводы, можно с уверенностью утверждать, что интеграция информационных технологий не заменяет классические методы, а обогащает и модернизирует их, делая процесс обучения иностранным языкам более динамичным, персонализированным и эффективным. Этот тезис находит убедительное подтверждение как в теоретических положениях, описывающих преимущества смешанного обучения, так и в эмпирических данных, полученных в ходе опроса преподавателей и студентов Нижегородского государственного архитектурно-строительного университета и Национального исследовательского Московского государственного строительного университета. Участники исследования однозначно подтвердили повышение мотивации, персонализацию, доступность и гибкость обучения, развитие автономности и цифровых компетенций как ключевые позитивные эффекты от внедрения ИТ.

Перспективы развития интеграции ИТ в лингводидактику выглядят многообещающими и будут определяться дальнейшим прогрессом в области искусственного интеллекта, расширением возможностей виртуальной и дополненной реальности, а также совершенствованием адаптивных обучающих платформ. Информационные технологии способны еще глубже персонализировать обучение, создавать высокоиммерсивные языковые среды и автоматизировать рутинные аспекты контроля.

Список источников

1. Бабаева, В. Т. История методов обучения иностранным языкам / В. Т. Бабаева, Н. И. Ахмедова // Наука. Мысль. – 2014. – № 3. – С. 18–29.
2. Баширова, Ю. Н. Методические аспекты применения информационных технологий в преподавании иностранного языка / Ю. Н. Баширова // Вестник Шадринского государственного педагогического университета. – 2020. – № 2 (46). – С. 30–33.
3. Безденежных, Н. Н. Роль информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) в языковом образовании / Н. Н. Безденежных, С. В. Лазаревич, Д. С. Дорожкина // Проблемы современного педагогического образования. – 2024. – № 85-3. – С. 26–29.
4. Ветчинова, М. Н. Из истории методов обучения иностранному языку во второй половине XIX в. (метод Ф. Гуэна) / М. Н. Ветчинова, Н. В. Плаксина // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2021. – № 2 (58). – С. 167–173.

5. Давыдова, Ю. Г. Сущность понятия «коммуникативный подход» в современной методике преподавания иностранных языков / Ю. Г. Давыдова // Педагогика. Вопросы теории и практики. – 2021. – Т. 6. – № 5. – С. 832–840.
6. Захарова, Е. А. Методы обучения иностранному языку в историческом контексте и их значимость в современной практике иноязычного образования / Е. А. Захарова // Наука и школа. – 2017. – № 3. – С. 174–183.
7. Мирземагомедова, М. М. Анализ эффективности применения информационных технологий в процессе изучения иностранных языков / М. М. Мирземагомедова, П. С. Павлухин // Ответственный редактор. – 2025. – С. 53–69.
8. Нагаева, И. А. Смешанное обучение в современном образовательном процессе: необходимость и возможности / И. А. Нагаева // Отечественная и зарубежная педагогика. – 2016. – № 6 (33). – С. 56–68.
9. Петрова, И. В. Интеграция цифровых технологий и методов обучения в процесс преподавания иностранных языков в технических университетах / И. В. Петрова, М. А. Слепнева // Современное педагогическое образование. – 2022. – № 10. – С. 45–49.
10. Рахимова, А. Э. Особенности методики преподавания иностранных языков в высшей школе / А. Э. Рахимова и др. // Мир науки, культуры, образования. – 2022. – № 3 (94). – С. 62–65.
11. Селезнева, И. П. Смешанное обучение на уроках иностранного языка / И. П. Селезнева, О. В. Мельцер // Молодой ученый. – 2022. – № 42 (437). – С. 242–244.
12. Ткачёва, А. В. Педагогика и школа в Западной Европе в XVII–XVIII вв. / А. В. Ткачёва // Исследования молодых ученых : материалы II Международной научной конференции (г. Казань, июль 2019 г.). – Казань : Молодой ученый, 2019. – С. 50–53.
13. Трофименко, Т. В. Использование смешанного обучения в преподавании иностранного языка / Т. В. Трофименко // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2023. – № 1 (65). – С. 195–200.

Информация об авторах

И. К. Кириллова – кандидат педагогических наук, доцент;
Е. Б. Михайлова – кандидат педагогических наук, доцент;
Е. М. Федотова – старший преподаватель.

Статья поступила в редакцию 08.10.2025; одобрена после рецензирования 10.11.2025; принята к публикации 17.11.2025.